

微软前首席技术官 Nathan与雅昌的往来

张东 出版事业部



万捷与纳森在北京雅昌艺术馆

纳森，微软前首席技术官，微软第三号人物，霍金的学生。

知道纳森，是约两年前，Peter不断有消息传来，雅昌承印的The Modernist Cuisine（《现代主义美食》）这套英文原版大书，总的印量很惊人，而且还没交付，在美国Amazon便已经预售一空了。这给我留下了很深的印象，因为从出版的角度来说，这样的选题、定价策略以及最终的销售表现，完全颠覆了传统出版的观点与经验。

后来又听说万捷董事长应邀出席了纳森位于美国Bellevue的The cooking lab（美食实

验室）专门安排的晚宴，用试管喝汤汁，写分析记录等等，觉得纳森果然完全是个科技大咖，即使搞美食也一样。

第一次见到纳森，是在2011年10月法兰克福书展期间，参加了君度先生主持的世界美食图书大会的一个晚宴Party。当时与Peter、Tony等一起，刚进入现场，便不断有人认出我们别在西服上的雅昌Logo，对我们非常友好地说“我们知道雅昌”、“你们是从雅昌来的”，当时内心的自豪与激动，简直无法用言语形容：那种身为世界知名品牌的尊荣感，实在是美妙的。

晚宴正式开始以后，纳森出现了，人很精神，披着一条围巾在西服外面。致辞的背景是一个播放着《现代主义美食》丛书内容的投影。纳森的致辞，很快使我们的自豪再次引向高峰，他说，他们从世界范围内来寻找最好的印刷商，最后他们发现了雅昌。之所以选择雅昌，并不是因为在中国印制便宜，而是因为雅昌的品质从世界范围内来看是最好的。

那一晚，我们终生难忘，因为我们非常开心与幸福。

与纳森的交往走向深入，还与万捷董事长一

直想出版《现代主义美食》中文版有关。随着我们对艺术图书（美食图书也是艺术图书的一种）属性的理解不断深化及雅昌艺术图书项目模式的逐渐清晰，将《现代主义美食》图书出版项目推向实施的条件越来越成熟，只是等待一个机会的出现。这个时机在今年5月来临了。当万捷董事长知道纳森公务来北京、并将与东方美食协会有会谈的安排以后，我们迅速的接手了原来由东方美食协会主导的中文版出版合作会谈，谈判的主体也变成了雅昌。

5月的一个中午，万捷董事长和我们参加了由东方美食协会举办的欢迎午宴，在午宴的过程中，纳森非常健谈，也非常好胃口。他说起自己与美食的一些故事：当他9岁的时候，他看着他的母亲为全家准备感恩节大餐，便萌生了未来要做厨师的理想。所以当他从微软退休以后，他便到法国去学习烹饪——做厨子一直是他内心的渴望。他还提到，自从美国Amazon接收到雅昌印制的《现代主义美食》以后，便仔细地研究了雅昌的外包装技术与标准，重新在Amazon颁布了根据雅昌《现代主义美食》外包装制订的新的标准。

午宴中，万捷董事长与纳森深入地交换了关于艺术图书与现代出版的理念，我们发现，两位非出版专业人士、两位企业家，他们远隔重洋，但是在对图书的观念上、对现代出版的理解上，竟然都如此惊人地相似！图书是艺术品、收藏品、奢侈品，艺术图书是时尚潮流，艺术图书是巨大的文化产业等等。正是由于在观念上的高度一致，整个合同内容、意见的交换非常顺利，并且还未来中文版在美国Amazon上销售、纳森团队为中文版出版到中国推广、在中国举办美食图像展等，都达成了合作意见。纳森感慨道：他

们在与德国Taschen、与日本的出版社谈判时，根本不像与雅昌谈得这么顺利，像日本的出版社，一直要求出版更便宜的版本，改变开本与工艺，那是因为他们没有真正理解图书的现代属性正在发生变化。“原来与雅昌合作，是因为雅昌是全球最好的印刷商，现在，我很高兴能与雅昌再次合作，因为，雅昌很可能是最合适的全球中文版出版商”！

2013年5月26日，在雅昌即将迎来20周年大庆之际，我们与纳森The cooking lab关于《现代主义美食》全球中文版授权签约仪式在雅昌北京艺术中心举行了。纳森携夫人参观了雅昌北京艺术中心后，在签约仪式上的致辞中，他发表了热情洋溢的讲话：

当我们最初考虑这套书的印刷时，我们对质量的要求是非常认真考究的。当然我们对食物的质量的追求是无庸置疑的，但是很多标榜对美食质量要求极高的书却是拙劣的印刷在很次的纸张上，也没有多少图片辅助。我们认为这本书的印刷水平应该与我们书中的内容对美食质量的追求一脉相承。于是我们找遍了整个地球去寻找世界上最好的印刷商：在美国、在欧洲、在亚

洲、在中国；然后我们发现雅昌是全世界毋庸置疑最好的印刷者！我认为雅昌是一家对质量和艺术有着至高追求的企业。不仅艺术ART这个词是雅昌英文名字ARTRON的前一部分，更重要的是雅昌在中国的艺术行业有着不可动摇的地位和影响力。

这套书在策划初期时我就希望能以中文出版，但是我当时的疑惑是：我们需要跟谁合作？我们远在美国，很难深入中国市场。我们需要一个伙伴，不仅理解中国市场的现在，也能清晰的看到其发展趋势。现在看来雅昌是我们最理想的伙伴，它和我们一样相信质量相信艺术价值，同时雅昌也坚信中国文化产业的未来并为其不断投入与努力。这样好的伙伴是我可遇不可求的！

记录这段纳森与雅昌交往的过程，内心的感触很多。像纳森这样国际级的专家、企业家与大师与雅昌发生业务合作往来还有很多，这在我原来工作过的出版社是不可想象的，这些国际级人物的来往，不仅代表了雅昌获得了国际上的认可，更重要的，这意味着我们会获得国际级的资源。利用这些资源，我们可以开展国际级的项目，形成具有世界视野与水准的眼光与意识。目前正在进行的雅昌艺术图书项目便是一个例子。

雅昌是一个多么好的事业平台，我们每一个人都应当珍惜它，将个人的奋斗与成长牢牢与雅昌结合在一起，实现人生的辉煌！

大爱雅昌。